

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA

COLECCION DE FOLKLORE

SAN JUAN

162

HUAGO

Maestro ARGELIA BRAVO DE SASSO

Escuela N° 26

Fojas 17

OBSERVACIONES

(1)

(16)

1

Localidad Huaco

Escuela Nal n.º 26

Nombre del maestro que la remite Arcelia Bravo de Sasso

Nombre de la persona que la narra Herminia Albalay

Edad de esta persona 30 años

Si el maestro sabe que la conoce otra persona, si

Otros datos - Esta escritura según la narradora fue de la venta del potrero llamado Huaco, el que con los años se ha convertido en un pueblo con muchísimos habitantes y se encuentran en él tres escuelas Nacionales. Esta copia es fiel del original

¡ Viva la Confederación Argentina!

¡ Mueran los salvajes unitarios!

"Tercera Clase Escrito Reales"

Valga para los años de mil ochocientos cuarenta y siete y mil ochocientos cuarenta y ocho, 38 y 39 de la Libertad, 32 y 33 de la Independencia, y 1879 de la Confederación Argentina.

Por las presentes letras hago saber a todas las personas que esta carta de escritura tienen como yo Fernando Olivares siendo deudor a Don Antonio Rodríguez vecino de esta Villa de San José de Jáchal la cantidad de cuatrocientos pesos satisfago a dicho Señor trescientos p y cuarenta pesos con un potrero de Guaco de que era yo legítimo poseedor y dueño por merced que de El me hizo, su Magestad que Dios guarde, por vecino y poblador de dicha Villa, todo lo que consta de los autos y mediciones de dicha Villa, y quedo obligado a la satisfacción del resto a pagar con dos viajes que haré con mi persona o personeros en compañía de dicho Señor o de quien fuere su voluntad, y por ser así satisfecho

en este modo yo y dicho Don Antonio Rodriguez le he otorgado esta carta de escritura la cual se hizo en el mejor modo delante de los testigos abajo firmados y por no saber yo firmar ruego al infraescrito, y es fecha en esta ciudad de San Jose de Jáchal en doce dias del mes de Abril de mil setecientos sesenta y tres años = A ruego y por testigo de Fernando Olivares = Testigo Gregorio Jose = Por mi, y ante mi de Juan Ormeño = Testigo Julian Salz = Testigo Lucas Castro = En la Ciudad de San Juan de la Frontera en seis dias del mes de Septiembre de mil setecientos y sesenta y tres años: Ante mi el Escribano y Testigos compareció el Capitán Don Antonio Rodriguez residente en esta dicha Ciudad quien dijo: que por cuanto por el instrumento de esta faja tiene comprado el potrero nombrado Guaco en los terminos de la Villa de San Jose de Jáchal a Fernando Olivares en cantidad de trescientos y cuarenta pesos y porque a lo presente a tratado venta con Etanislao Calderón vecino de dicha Villa, por tanto otorga por el tenor de esta presente carta en la forma que mejor haya lugar en derecho, que hace cesion y traspaso del dicho potrero al referido Juan Etanislao Calderón y del instrumento en cuya virtud lo compró con mas el derecho judicial del Señor Corregidor de esta Provincia, para que pueda tomar y aprehender la posesion como le pareciere y confiera tener recibidos el dicho Don Antonio Rodriguez tener recibidos de mano del dicho Calderón los trescientos y cuarenta pesos en que fue comprado y por el mismo precio vendido en

#

plata sellada moneda corriente de ~~do~~ ocho reales
reales el peso, y por no ser de paciente, renuncia
en razón de ~~ello~~ la excepción y leyes de la mon
minerata pecunia, su prueba, término y pago
y demás del caso como en ellas y cada una
de ellas se contienen, y se decide del derecho ac-
ción y dominio que a dicho Potrero tiene y junto
con el y los instrumentos los sede, renuncia y
traspasa en el dicho Estanislao Calderón,
para el suso dicho sus herederos y sucesores,
y como cosa cuya propia vida y comprada
con su propio dinero, lo pueda vender, trocar
o enagenar en virtud de este instrumento, y se
obliga al saneamiento como mejor por derecho
pueda y deba ser obligado con las renunciacio-
nes de leyes en derechos necesarias, y le firmo
siendo testigos Miguel Agüero y Don José Antonio
López de que doy fe = Antonio Rodríguez = Ante
mi = José Sebastián de Castro = Escribano Público
y de Cabildo y su Magestad = Señor Gene-
ral Don Félix José de Villalobos, Justicia
Mayor de esta Provincia = Antonio Ro-
dríguez parezco ante usted en la mejor for-
ma que haya lugar en derecho y digo: que
habiendo comprado en la Villa Del Señor
San José de Jáchal un potrero llamado
Guaco en trescientos cuarenta pesos a Fernan-
do Olivares por lo cual lo procede como mis por-
escritura que consta por el Juez de la Villa y
hallar en el muchos animales de diferentes y reco-
viniéndolos que recogiesen sus ganados o que
me pagasen las invernadas de tener sus animales,
y en virtud de no quererme desocupar dicho Potrero
se ha de servir usted de mandar me paguen o des-

//

(4)

cupen aquel paraje mis ami o a mi apoderado, Justicia de la gran piedad de virtud, y proceso no proceder de malicia en este mi pedimento = A usted pido y suplico se sirva mandar hacer siendo de Justicia escritura = Antonio Rodriguez = Mendoza y Agosto (20) veinte y dos de mil setecientos sesenta y tres = Por presentado con el papel de contrato que verifica la venta del Potrero que se enuncia, y se le ampara a esta parte en la posesion de él, declarandose que los que alli tienen ganados deberian sacarlos siempre que no sea voluntad del dueño el que se (convener) conserven en él o le pagaran su arrendamiento segun se conviniere; y mi lugar Teniente de la Villa de Jáchal, hara que asi se execute en virtud de este decreto = Villalobos = Videla =

En el paraje de Guaco y Potreros de dicho paraje terminos de la Villa de San José de Jáchal, en presencia de Testigos y en virtud de pedimento y escritura de venta presentada por Etanislao Calderon, y en virtud del decreto del Señor Corregidor de esta Provincia D^o Felix José de Villalobos, y en nombre de su Magestad que Dios guarde, pase a dicho enunciado Potrero y le di posesion real, corporal, actual "In re Domini Velquasi", en dia claro y sereno como a las diez del dia, y tomandole de la mano le entre pasele por dicho Potrero y tierras y en señal de haber tomado dicha posesion corté unas Ramas que alli habian y dije a los circunstantes ¡salganse de mis tierras! de que se me ha dado posesion, y mandé que de ellas ni de parte de ellas sea despojado ni desposehido sin primero ser oido y por fuero y D^oo. Vencido por que la

D^oo
Testimo
nota y
veinte
Por lo an
bien re

dicha posesion se la di de aqui adelante el derecho salvo y libre a los demas interesados para que aleguen y pidan contra quien con derecho deban y puedan — Es fecho en doce dias del mes de abril de mil setecientos y sesenta y cuatro años, por ante mi y testigos a falta de Escribano Publico ni real, y en este papel comien a falta del sellado, de que doy fe = Por mi y ante mi Sebastian de Quiroga = Testigo = Jose Roa = A ruego y por no saber firmar = Jose Navalez = A ruego de Sebastian Rivera = Feliciano Mallea = Testado = y por no saber firmar = no vale =

Concuerta con las escrituras, pedimento y posesion que existen en copias con los autos de su referencia, en el Archivo de mi cargo a quien me remito; en su testimonio y habiendo precedido mandato judicial, doy la presente que signo y firmo en esta Ciudad de San Juan a veinte y uno de Noviembre de mil ochocientos Cuarenta y ocho.



Eugenio Robledo S.
 Escribano Publico y de Condado de San Juan

Dist. de copia
 testimonio, signo
 nota y papel
 vintenciosos
 Por lo actuado,
 en reales.

FOJA EN

BLANCO

4

Localidad Huaco

(35)

5

Escuela N.º 26

Nombre del maestro que la remite Arcelia Bravo de Sasso

1.º Aa) Supersticiones relativas a fenómenos naturales o naturaleza inanimada. —

- Relámpagos. — Cuando se verifica un fuerte relámpago, dice el gaucho con acento eminentemente criollo "San Jerónimo bendito con san Juan en las ancas chupando (ga) aguardiente dele galope nomds. —

- Granizo. — Cuando amenaza destrucción una tempestad de granizo, las gentes regan trigagios y practican profusamente grandes cruces de ceniza en los patios, esta ceniza es recogida de los fuegos que en los días de San Juan y San Pedro hacen y gritan haciendo vivir estos santos. —

I.º Ab) Supersticiones relativas a las plantas y árboles

Cuando a una sementera de maíz le entra gusano, el dueño busca un hombre o mujer que sepa curar de palabras; estas son palabras misteriosas que solo determinadas personas las saben y las pronuncian secretamente caminando por el sembrado y así el gusano se muere según sus creencias. —

Las primeras frutas o espigas son presentadas como ofrenda a las imágenes (santos) con los que adornan sus nichos, para que la cosecha sea abundante. —

I.º Ac) Supersticiones relativas a animales

Cuando el terr-terr revolotea y grita cerca de una casa, o es saludado por el peculiar grito del bien te ve, significa que lle

garian viajeros. -

Cuando una mariposa negra y grande se entra a las habitaciones es agiero de que alguna persona de la casa se muere. -

Si viajando, y por el camino cruza un zorro de izquierda a derecha al viajero le ira bien y al contrario tendra inconvenientes. -

El hígado del zorrino es considerado como remedio muy eficaz para curar la neumonia, este se muele y se hace un té de este polvo y se le da al enfermo. -

I: Ad) Supersticiones relativas a faenas Mirales

Cuando se trata de castrar un animal, una vez terminada la operacion antes de largar el animal, el operador para andar acertado dice tirándolo de la cola "uno, dos, tres, capón es" Para que no se pase de lindo el pan por que el orno no está en condiciones, la amogandera tira un pedazo o un pan al agua según lo que el caso requiera. -

I: Ae) Supersticiones relativas a las cosas finales: muerte juicio final, etc

Cuando las gallinas gritan al amanecer o anochecer, dicen se muere un miembro de la familia. -

Cuando una lechuga da sus grasnidos en una casa es seña de muerte. -

Cuando hay estruendo en el cerro "El Morado" significa muerte de una persona caracterizada del lugar. -

I: Ah) Brujerias

Cuando ciertas aves pasan de noche y su grito asemeja una carcajada las gentes dicen que son brujas y les gritan mañana venci por sal y si por casualidad se presenta al otro dia una persona

no ve
deber
mue
de

en busca de sal, dicen que esa es la brujá.

1^a A i) Curanderismo

Don Gregorio Nuñez de 75 años de edad da la receta de que para curar las enfermedades del corazón es bueno "las cuatro rosas blancas con los cuatro clavos blancos un chiquito de la piedra vesal y un chiquito de la nuez enmoscada y durante nueve días por la mañana ante que el sol salga caminar contra la corriente del agua, pegándole a ésta con una varilla y resando un credo.

Receta el mismo señor que para curar los orzuelos o sean unos granos que salen en los párpados es remedio para sanar instantaneamente es el siguiente: Levantarse tres días bien temprano y saludar el mortero este es un aparato que la gente criolla usa para machacar o pelar granos etc, pararse junto de él y decirle buen día señor mortero como si amanecido Ud y en seguida de saludarlo, saltarlo tres veces en cruz y resar tres credos.

1 Ba) Ceremonias

Cuando se efectúa un casamiento, todos los de la familia y amigos de los novios ensillan sus mejores caballos y mulas y acompañan a éstos al lugar donde debe efectuarse la ceremonia y una vez terminada vuelven tirando tiros o cohetes y una vez en la casa de los novios se baila y se toma licor se come de lo mejor y esta fiesta se puede prolongar hasta una semana y aún más también.

Cuando una persona muere se le resa un novenario y los vecinos se reúnen con la mayor reverencia a cumplir este deber, de noche se le deja agua en alguna vasija al alma del muerto para que beba porque está cansado de andar y en el cuarto donde se le resa se encienden velas y después todos los lunes en algún sitio

algo lejanos de la cara.

Quando muere un niño chico lo colocan sentado en una silla le ponen alas no permiten que nadie llorase ni la madre porque si lloran se le mojaran las alas y el angelito no podra llegar al cielo, forman en seguida un gran baile y esto se prolonga unos dos o tres dias.

Localidad Huaco

Escuela N° 26

Nombre del maestro de la remita Arcelia Bravode Sasso

Juegos Infantiles

Ⓐ "Avestruz quieres charqui con mosquito
me mantengo"

Este juego consiste en un círculo que se forma con niños tomados de la mano; entonces el mosquito que es un niño que está al centro le dice a otro que está afuera del círculo "Avestruz quieres charqui?" y el que está fuera del círculo contesta con "mosquitos me mantengo" y el que hace de mosquito dice "mantenete si puedes." — entonces el Avestruz trata por todos los medios de pillar al mosquito quien dispara y es defendido por los niños del círculo, porque lo atacan y el Avestruz tiene que cortar la cadena de brazos o penetrar por debajo para perseguir al mosquito. — Una vez que el niño que hace de Avestruz ha tomado al mosquito el juego es terminado y estos entran a la cadena y siguen otros dos y así sucesivamente. —

Ⓐ ^{Canto}
Mata tiro tiro huracán

Buenas noches mi señoría
mata tiro tiro huracán

Que se le ofrece a Ud
mata tiro tiro huracán

Vengo en busca de Juliana (se nombra alguna de las chicas)
mata tiro tiro huracán

conclusión) Que oficio le dará Ud
Mata tiro tiro huraim

La pondremos de bordadora (o cualquier otro oficio).
Mata tiro tiro huraim

Ese oficio si le gusta (contestaran ahí se le gusta ese oficio o no)
Mata tiro tiro huraim

Venga entonces a mi gloria
Mata tiro tiro huraim.

fin Este canto lo cantan
formando de en dos columnas unas cantan una parte
y la otra columna la otra y así sucesivamente.

Localidad Huaco

Escuela Nal N.º 26

Nombre del maestro que la remite Arcelia Bravo de Sasso

Nombre de la persona que la narró Justo Avila

Edad de esta persona 70 años

Si el maestro sabe que la conocen otras personas, si. -

III.º B Relaciones del Tiricón -

En una cajita de oro
Tengo una cinta celeste
Me he de casar contigo
aunque la vida me cueste

Es en vano que me mires
Con esos ojos tan tristes
Si no te hallabas capaz
Para que te comprometiste.

Si por que no te he querido
Se ha causado comezon
Untate pues un sebito
y fogiate con un tison

Desde que te vi venir
Te conoci en el apero
Gallito de pocas plumas
No canta en mi gallinero.

Hermosa vaquilloncita
Linda potranquita fina
Para este mancarron sotreta
Hay de ser yegua madrina

La niña que aqui me ^{me} ^{ca}
Es muy chiquita y bonita
Pero es mas pedigueña
Que las amonras benditas

Desde que te vi venir
Vapando por la quebrada
Parecias carnero viejo
Espantado de la mapada

A mi me gustan las natas
Ya una nata estoy mirando
Y como mi amor estan nato
Natoribis me voy quedando.

Si tu cara fuera pasto
Y yo fuera un mancarron
Me moriria de hambre
Por no darte un mordiscon

De lejas tierras he venido
Saltando espinas y abrojos
Solo por verte a ver
Calavera con un ojo. -

(conclusion)

Deja de cantar gilguero
Que me estás atormentando
Anda cantale a tu abuela
Dile que yo te mando.

Localidad Huaco

Escuela N.º 26

Nombre del maestro que la remite Arcelia Bravo de Sasso

Nombre de la persona que la envió José Román Castro

Edad de esta persona 62 años

Si el maestro sabe que la conocen otras personas sí

III.º B Cueca

Del infierno adelante

¿recientas leguas

Voy hacer una casa

Para mi suegra -

La casa de mi suegra

Está muy rajada

si quisiera se cajera

y la apretara. -

Nadie quiere a su suegra

yo si la quiero

Cuando no tenga leña

le echaré al fuego. -

Cierto lloro y me muero

Por que la quiero. -

Localidad Huaco

Escuela N.º 26

Nombre del maestro que la remite Arcelia Bravo de Sasso

Nombre de la persona que la navio Justiniano Castro

Edad de esta persona - 76 años

Si el maestro sabe que la conocen otras personas si

III.º B Refaloga

Y a la gamba refaloga
 Que en ella me refale
 No llores negra no llores no
 Veni a mis brazos que tengo soy

Alla va la bala
 Dejala venir
 Que ella muy bien sabe
 Donde a de morir. —

Alla va otra bala
 Dejala pasar
 Que ella muy bien sabe
 Donde a de parar. —

A la gamba refaloga
 Que en ella me refale
 No llores negra no llores no
 Veni a mis brazos que tengo soy. —

Localidad Huaco

Escuela Nal 7.º 26

Nombre del maestro que la remite Arcelia de Basso

Nombre de la persona que la narró Toribio Ruiz

Edad de esta persona 75 años

Si el maestro sabe que la conocen otras personas si

III. B Chacarera

Chacarera soy señor

Ya no tengo que vender

Se me han abao acabao la sandías

y los melones también. —

Chacarera soy señor

De Huaco me he venido

Pisando sobre las flores

Como soy mocito tierno

Vengo rendido de amores

Chacarera soy señor

Cuando dicen Chacarera

Medo dan ganas de llorar

Se me representa

La algarroba y el Chañat

Chacarera soy señor. —

En la plaza venden sandías

En la recoba melones

En la cabeza de mi suegra

Hacen ruido los ratones

Chacarera Soy Señor. —

fin

Localidad Huaco

Escuela Nal n.º 26

Nombre del maestro que la remite Arcelia Bravo de Sasso

Nombre la persona que la navó José Moreno S

Edad de esta persona 88

Si el maestro sabe que la conocen algunas otras personas si

III Aa) Poesías

Que hará una cura sin convento

Y sin abogado un pleito

Y sin la tinta el papel

Y que hará un fuego sin arder

Con leña mojada humeando

Que hará un ciego sin poder ver

y un sordo estar escuchando

Un moribundo que hará

Faltándole el confesor

y sin tropa un general

y sin caja que hará un tambor

Preso en la cárcel estoy

No tengan pena por eso

No deo de ser quien soy

ni a de ser el primer preso.

Cayen ricos cayen pobres

Otros de mayor honor

Ahora que caigo yo

Esa no es admiración

Salomón con ser tan sabio

Éró las leyes penales.

(86)
Dios lo dejó en el aire
El no se erró por su inocencia
Ni porque el mundo lo engañó
Sino porque por cualquier fragilidad
Varios tropiezan y caen. —

Por un tropiezo que di
Todo el mundo se admiró
Otros se tropiezan y caen
¿Cuál es que me admiro yo?

Poesías

Que trocado están los años
Que mudado están los tiempos
¿Porque una sociedad de antes?
¿Hay se a vuelto un monumento?

Ya no hay estado a su tiempo
Ni respeto a los ancianos
Todo es una viva guerra
Entre padres y hermanos

La causa porque será?
Porque ya no se encuentra en la tierra
Una persona inocente porque la malicia ardiente
Está avivando esta guerra. —

Toda una nación entera vive en continuo duelo
Allí mato, allí muero Claro que el mundo se acata
Por las señales que dieron pero no las conocemos
Porque ciegos caminamos. —

fin

Localidad Huaco

Escuela Nal n.º 26

Nombre del maestro que la remite Arcelia Bravo de Sasso

Nombre de la persona que lo narró José Moreno

Edad de esta persona 88 años.

Si el maestro sabe que la conocen otras persona si

II e) Refranes

Este no es un motivo
Para que la vieja
Deje la arcionera
Y pisce el estribo

El ser negro no es afrenta
Ni color que quita fama
El botín negro se usa
En el pie de cualquier dama. -

A la hopita de mi vida
Que está en el noque ovengo
Si no me das por mi lomo
Me darás por mi sombrero. -

Porque te esquivay de mi
Conociendo que te quiero
Si tienes algún sentir
Decime hermoso lucero. -

Infelices a los nacen
Pero no poms los mios
Los mios solo se hicieron
Para dar agua a los rios. -

El gallo en su gallinero
 Habrá las alas y canta
 El que duerme en cama ajena
 Madrugando se levanta

Venga a ver lo que ha pasado
 El individuo que ha llegado
 Me ha das pañ
 y no lo ha raspao

Por mas alto que veules
 No te compares con las aves
 Por que algún dia te haze ver
 mendigando voluntades. —

Abrigame con tus alas
 Como la gallina al huevo
 Dvide cosas paradas
 Tucleneme a querer de nuevo. —

Localidad -

Escuela Nal n.º 26

Nombre del maestro que la remite Arcelia Bravo de Gasso

Nombre de la persona que la narró Delmira de Aleucero

Edad de esta persona 65 años

Si el maestro sabe que la conocen otras personas si

Otros datos. —

II e) Adivinanzas

"El cofín de los difuntos"

El que lo hace lo vende

El que lo compra no lo usa

Y el que lo usa no lo ve

"La carta"

Blanca como la leche

Negra como el té

Habla sin tener boca

Camina sin tener pie

"La lengua"

En una cárcel cerrada

Por dos paredes de marfil

Hay una roja cubelra

Que es la madre del mentir

"La Cata"

Un animalito rústico y

Cabellano, que no es

bautizado y tiene

nombre de cristiano

Localidad Huaco

Escuela N.º 26

Nombre del maestro que la remite Aurelia Bravo de Sarso

Nombre de la persona que la narró Nicolás Castro de 65 a.

Edad de esta persona 65 años

Si el maestro sabe que la conocen otras personas Si

11e) Adivinanzas

<p>El Guanaco Potranquin potranquin Crespa la cola y crespa La crin. -</p>	<p>Mas me canso de meter y sacar. "Las tijeras" Yo he visto bailar un compás el piquito para adelante y los opitos para atrás.</p>
<p>La vaca Cuatro melosas Cuatro terrosas dos guarapalos y un quita moscas. -</p>	<p>"La Cuchara" Una mula cargadita que entra a una quiebradita y sale sin carguita. -</p>
<p>El trompo Para bailar me pongo la capa porque sin capa no puedo bailar para bailar me saco la capa porque sin capa no puedo bailar</p>	<p>"La Reche" Arriba llueve abajo crece negrita que te parece "El quinquicho" Ovillos ovillos cara de indio viejo. -</p>
<p>"Las Navés" En altos y en altura estaba la ventura Corta sin cos tijeras Cose sin costura</p>	<p>"La empanada" Tapa sobre tapa corazón de vaca "El avispero" Fuente sobre puente, pueblito de mala gente. -</p>
<p>El telar me canso de subir y bajar</p>	<p>"La bordaleza" Ovillos ovillos costillas sobre el pelleyo. - "El relámpago" Barillita de oro que brama como toro. -</p>

"La víbora"

Larga y lisa que cuando la
veo me atemoriza

"El fuego"

Cuando lo veo me alegro
Cuando lo toco me asusto

"La Aguja de coser"

Una yeguita mora con rienditas
en la cola.

"Los Aros"

Meto lo duro en lo blando
Dos quedan colgando

"El Camino"

Largo como lazo echo a martillazos

"El Agua"

Es visto una luz brillante
Que caracoleando va
Corre sin tener patas
Camina sin tener pie.

"El aji"

Palito parado

Coton colorado.

"El menabrillo"

En blancos pañales naci
En verdes me cautivi
Tantos fueron mis afanes
Que amarillo me quede.

Localidad Huaco

Escuela N.º 26

Nombre del maestro que la remite Arcelia Bravodesasso

Nombre de la persona que la narra Justemiano Castro

Edad de esta persona 76 años. -

Si el maestro sabe que la conocen otras personas si

Narración

Nos contaba el finao de mi padre ami ya mis hermanos que en aquellos tiempos, en aquellos años tan fieros cuando el tiempo de los coloraos como le llamaban los de estos lados a los Mayorqueros; decia mi padre; via viajando yo con tres amigos más para aquellos lados del norte llevando un cargamento de harina a vender, salimos de aqui de Huaco de madrugada cuando estaba cantando la Dui-ca. Llegamos a la primer posta como a las diez del dia. ahi tomamos mate asamos un churrasco y rezerimos viaje, la noche nos pilló en pleno campo descargamos acomodamos los animales hicimos fuego y enseguida empesamos a tomar mate, como en esos tiempos se corrian los gauchos por esos campos peor que toda legaña de gapatero, no se podia dormir en el campo porque a lo mejor de relanaban el cofote (a) a uno (peso) y ahi nomás quedaba, nosotros para que no los diera sueño llevaramos una vigueta para pasar cantando la noche y asi no los daba sueño yo sabia la vigueta (pes) y era medio payador asi que mis compañeros me pasaron la vigueta y me decian cante, cante, yo tenía recelo de que estubieran algunos gauchos por ahi pero hice coraje y empecé a cantar con miedo y todo estas co-

1a un pájaro se le da este nombre. -

plitas En estos campos tan tristes
Y nosotros tan solitos
Nadie sabe si por comer caramelito
No anda algún pajarito

—
Pero aunque anden pajaritos
Nosotros no hemos de tener recelo
Somos bastantes gauchitos
Y hemos de echarlos al suelo.—

Bailen Bailen bailen
Que copla no me hay faltas
Tengo una petaca llena
Y un saco por desatar. — Esto alcancé a cantar
cuando se aparecieron siete chinos bastante apercud los
indios con daga en mano, y me tomaron arri, me dijo
uno Ud es el que está cantando, yo soy el que canto,
porque pareo he apendido, bueno si no los entregan te
de lo que llegan las vidas les va a costar todo el caudal
que llevamos es esa harinita y veinte reales si la quieren
ahi está nosotros herámos cuatro claro les les teniamos recel
ellos eran siete. — Bueno dijo uno de ellos que parecia
el más malo, me vas a cantar lo que has estado can-
tando y en seguida esta te va pasar cantando por el
cogote mostrándome la daga, yo me resistia a cantar, le
pedía a Dios valor que todos mis compañeros quedaron como
santo que le habia pasado el día, empecé a afinar la
vigueta y empecé a cantar estas coplas.—

Estos llanos campos verdes

Que hasta de vista se pierden

Han visto pasar en gordo macho

A ese que le llaman Chacho. —

—
A ese que le llaman Chacho

Es el hombre mas grande y valiente
 y con el agua de este tacho
 Pelaria como chuncho a todo el que lo ofendiese

Este gauchito que le canta

Es su noble admirador

Madrugando se levanta

Pensando en Peñalosa el gran luchador (Me dias de concierto,
 das me salieron ~~las coplas~~ pero era a efecto del susto, no por
 que yo sabia hacer versos muy lindos. Bueno acabe de cantar este
 ultimo verso, y pare' la viguela; y me dijo uno ya a acabao
 yo le dije, ya; y dándome un palmetazo con la cara muerta
 de risa el picaro me dijo ¡ah! y como no me habian dicho
 que heran compañeros nuestros y le dije yo no le estamos dicen-
 do. Bueno dijeron sigan viaje sin cuidado que nadie
 les hara' nada ni de ida ni de vuelta, y se mandaron
 cabrillas quedamos mas contentos que una churruza
 mis mentirosas coplas los salvaron de una muerte
 segura, nosotros éramos completamente contrarios de ellos;
 enseguida nos acostamos tranquilamente y seguimos
 el viaje con toda felicidad. — Asi como cuento esta
 historia yo exastamente me la conto' muchas veces mi
 pobre padre.

ipin
 3